



Russia

Corporate Communications



Концерн BMW Group осуществляет смену поколений в совете директоров и в наблюдательном совете.

- Геральд Крюгер вступит в должность председателя совета директоров в мае 2015 года.
- Доктор Норберт Райтхофер выдвинут на должность председателя наблюдательного совета.
- Профессор Йоахим Милберг возглавит направление корпоративной социальной ответственности и благотворительный фонд.
- Клаус Фрелих назначен членом совета директоров, ответственным за разработки.

На сегодняшней встрече в Мюнхене, совет директоров BMW AG предпринял первые шаги по смене поколений в составе совета директоров и наблюдательного совета. Геральд Крюгер вступит в должность председателя совета директоров после ежегодного общего собрания акционеров 13 мая 2015 года. Нынешний председатель совета директоров, Норберт Райтхофер, будет выдвинут на голосование в наблюдательном совете на ежегодном общем собрании. Кроме того, наблюдательный совет выразил поддержку выдвижению Райтхофера, кандидатура которого будет рассматриваться на голосовании, на позицию председателя наблюдательного совета после ежегодного общего собрания в мае 2015 года.

Нынешний председатель наблюдательного совета, Йоахим Милберг, выйдет из наблюдательного совета после ежегодного общего собрания в мае 2015 года – такой шаг позволит произвести смену поколений в этом органе. Как только срок действия его полномочий в наблюдательном совете истечет, Йоахим Милберг возглавит направление корпоративной социальной ответственности и благотворительный фонд.

«Автомобильная промышленность претерпевает фундаментальные изменения. Те, кто хочет играть главную роль в формировании индустрии, должны постоянно находить жизнеспособные решения для будущих вызовов. Концерн BMW Group и впредь будет играть лидирующую роль в сегменте премиум-класса. Для достижения этой цели, мы должны передать полномочия новому поколению в правильное время» – объяснил профессор Милберг после встречи наблюдательного совета во вторник в Мюнхене.

Смена поколений обеспечивает преемственность курса и стратегическое развитие.

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



Russia

Corporate Communications

Во вторник состоялась встреча наблюдательного совета под председательством Йоахима Милберга. В соглашении с комитетом по выдвижению кандидатур и акционерами, обладающими в совокупности более чем 25 процентами права голоса в BMW AG, нынешнему председателю совета директоров г-ну Райтхоферу было предложено выставить свою кандидатуру в наблюдательный совет на ежегодном общем собрании акционеров 13 мая 2015 года.

«Сегодняшним решением и рекомендациями по позициям председателя совета директоров и председателя наблюдательного совета, мы совершили первые шаги по смене поколений руководящего состава концерна, которая сочетает в себе важность сохранения преемственности и необходимость в креативной энергии более молодого поколения – заявил после встречи Стефан Квандт, заместитель председателя наблюдательного совета. «Мы убеждены в том, что подобное сочетание станет решающим фактором для успеха BMW Group – в равной степени в интересах клиентов, сотрудников и акционеров».

Манфред Шох, председатель производственного совета и заместитель председателя наблюдательного совета, заявил в Мюнхене: «Потрясающий дух сотрудничества между производственным советом и менеджментом компании отражает долгую традицию в BMW Group и является одной из основополагающих причин нашего успеха. Мы хотим сохранить эти отношения после смены поколений и, таким образом, продолжить играть ведущую роль в совместном формировании будущего BMW Group».

Геральд Крюгер (49 лет), предварительно назначенный на должность председателя совета директоров, присоединился к BMW AG в 1992 году после получения степени в области машиностроения, и является членом совета директоров с 1 декабря 2008 года, когда был назначен ответственным за трудовые ресурсы. С 30 июня 2012 года, он руководит брендами MINI, Motorrad, Rolls-Royce, а также отвечает за послепродажное обслуживание BMW. Начиная с 1 апреля 2013, он курировал производство BMW Group.

Норберт Райтхофер (58 лет) присоединился к BMW AG в 1987 году и является членом совета директоров с марта 2000 года. Он был ответственным за производство до сентября 2006 года, когда он стал председателем совета директоров BMW AG. В этом качестве он играл ключевую роль в руководстве в соответствии со «Стратегией номер один» (Strategy Number ONE). Это включало в себя успешное расширение линейки продуктов и услуг BMW Group, существенное

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



Russia

Corporate Communications



увеличение производства и продаж по всему миру, а также вклад в развитие электромобилей через инновационный бренд BMW i.

По словам Йоахима Милберга, «В течение того времени, которое г-н Райтхофер занимал должность председателя совета директоров, он поднял показатели BMW Group на новый уровень, усилил лидерские позиции компании в премиум-сегменте и, в то же самое время, осуществил необходимые шаги, которые стратегически подготовили компанию к будущему. Все эти достижения заслуживают искренней благодарности».

Председатель наблюдательного совета Йоахим Милберг (71 год) на протяжении более двух десятилетий выполнял различные функции в BMW AG. Он присоединился к BMW AG в ноябре 1993 года в качестве члена совета директоров, ответственного за производство. В феврале 1999 года, г-н Милберг был назначен председателем совета директоров BMW AG. Он был избран в наблюдательный совет в мае 2002 года и стал его председателем в мае 2004 года. В мае 2013 года наблюдательный совет продлил его полномочия председателя наблюдательного совета.

Клаус Фрелих (54 года) немедленно вступает в должность нового члена совета директоров по разработкам. Решение об этом назначении также было принято в ходе сегодняшней встречи наблюдательного совета. Клаус Фрелих работает в BMW Group с 1987 года, и в ходе этого времени выполнял различные руководящие функции. В последнее время он был ответственным за линейку моделей малого и среднего классов. Его предшественник, д-р Герберт Диес, покинул компанию по собственному желанию.

BMW Group Россия

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

Василий Мельников, директор по корпоративным коммуникациям

Vasily.Melnikov@bmw.com

Илья Барышев, менеджер по корпоративным коммуникациям и КСО

Ilya.Baryshev@bmw.com